



Nomen omen

- [Wprowadzenie](#)
- [Przeczytaj/postłuchaj](#)
- [Katalog interaktywny](#)
- [Sprawdź się](#)
- [Słownik i bibliografia](#)
- [Scenariusz dla nauczyciela](#)

Bibliografia:

- Źródło: Adriana Grzelak-Krzymianowska, *Una decisione difficile*, licencja: CC BY 3.0.



Źródło: grafika: Pexels.com, licencja: CC BY 3.0.

Nomen omen

Czy zastanawiałeś/zastanawiałaś się kiedyś, skąd się wzięło lub co oznacza twoje imię? Już starożytni Rzymianie wierzyli, że kryje ono informację o człowieku i zdradza, jaki czeka go los. W tym e-materiale poznasz popularne imiona we Włoszech oraz ich polskie odpowiedniki. Dowiesz się również, jakie jest ich pochodzenie, kiedy obchodzi się imieniny, a także, co imię mówi o cechach charakteru noszącej je osoby. Ponadto przeczytasz wiele ciekawostek na temat słynnych postaci oraz o prezentach, których pod żadnym pozorem nie wolno ci nikomu dać, bo przynoszą pecha.

Twoje cele

- Poznasz popularne włoskie imiona i ich polskie odpowiedniki.
- Będziesz potrafił/potrafiła opowiedzieć o tym, jaki prezent kupić z okazji narodzin brata, siostry, kuzynki czy kuzyna, a jakich prezentów należy unikać.

Przeczytaj/posłuchaj

Consulta il dialogo. Nota i nomi che compaiono nel testo. Li conosci tutti? Osserva quali regali si fanno in Italia e anche le cose che non dobbiamo regalare mai. Nel tuo paese sono gli stessi oggetti?



Biglietto di auguri

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, grafika: Unsplash.com, licencja: CC BY 3.0.

Adriana Grzelak-Krzymianowska

Una decisione difficile

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia dialog pomiędzy Beatrice i Alice. Rozmowa dotyczy narodzin dziecka.

Beatrice: Ho sentito che hai un piccolo nipotino.

Alice: Sì, è nato ieri.

Beatrice: L'hai già visto?

Alice: No, ancora no. Mia sorella e suo figlio sono ancora in ospedale.

Beatrice: E lui come si chiama?

Alice: Beh... Non lo so. I suoi genitori non hanno ancora preso una decisione. Hanno mille idee, ma nessun nome sembra essere quello giusto.

Beatrice: Davvero? Ma perché? Ci sono tanti nomi belli, come [Andrea](#), [Lorenzo](#), [Gabriele](#)...

Alice: Certo. Ma, sai, tante persone, tante opinioni. E sono molte le persone a decidere. I nostri genitori preferiscono i nomi popolari in Italia, come [Luigi](#), [Marco](#) o [Carlo](#), ma i suoceri preferiscono nomi stranieri, come Bryan o Natan. Ti ricordi che il marito di mia sorella è inglese?

Beatrice: Sì, [me lo ricordo](#) bene. Ci siamo conosciuti qualche anno fa. Basta parlare di nomi. Non si può decidere in [modo affrettato](#), si deve decidere con [calma](#), il nome ci accompagna per tutta la vita e ogni nome ha il suo significato. Non conosci [il detto](#) dei Romani [nomen omen](#)?

Alice: Ha ha ha... conosco bene questa espressione. Allora che cosa significa il tuo nome?

Beatrice: Beatrice vuol dire che rende felici gli altri, non è [ovvio](#)?

Alice: Hai ragione, si sa. Sei sempre felice e anche [fortunata](#).
A proposito, voglio chiederti una cosa.

Beatrice: Di' pure.

Alice: Mi puoi aiutare con il regalo? Non so che cosa si compra per [i neonati](#).

Beatrice: Neanch'io, ma ci sono cose che non si regalano mai come **spille**, forbici o fazzoletti. Quando non si sa che cosa regalare, meglio comprare una cosa utile, come un **bavaglino** con il nome. Invece quando non si conosce il nome del bambino, si possono regalare dei **pannolini** e un album fotografico per conservare le prime immagini del piccolo. A proposito, me le mandi?

Alice: Certo. E grazie per le tue idee, mi piacciono molto. Sono veramente felice e fortunata ad averti.

Źródło: Adriana Grzelak-Krzymianowska, *Una decisione difficile*, licencja: CC BY 3.0.

Esercizio 1

Indica se le frasi sono vere o false.

Frase	Vero	Falso
Il nipotino di Alice è nato alcuni giorni fa.	☐	☐
Alice deve scegliere il nome per il suo piccolo nipotino.	☐	☐
I suoceri della sorella di Alice non sono italiani.	☐	☐
Secondo Beatrice il significato del nome è una cosa importante	☐	☐
Beatrice conosce il significato del suo nome.	☐	☐
Beatrice chiede aiuto a Alice.	☐	☐
A un neonato si possono regalare diverse cose.	☐	☐
Spille e forbici non si regalano mai in Italia.	☐	☐

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Si impersonale

Si impersonale (si bezosobowego) używamy, gdy nie chcemy wskazać, kto konkretnie wykonuje daną czynność. Konstrukcję tę tworzymy poprzez **dodanie si do 3 osoby czasownika w liczbie pojedynczej**. Tego typu zdania po polsku tłumaczymy bezosobowo, używając zazwyczaj zaimka zwrotnego **się**.

si può - można

Non **si può** decidere in modo affrettato. Nie można decydować pochopnie.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

si deve - należy

Si deve decidere con calma. Należy podejmować decyzje ze spokojem.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

si sa – wiadomo, wie się

Quando non **si sa** che cosa regalare, meglio comprare una cosa utile. Kiedy nie wiadomo, co podarować, lepiej kupić coś pożytecznego.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

si festeggia – świętuje się

In Italia **si festeggia** molto. We Włoszech dużo się świętuje.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

Konstrukcja ta jest często wykorzystywana w oficjalnych komunikatach.

Non **si mangia** a teatro. W teatrze się nie je.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

Si prega di spegnere i cellulari. Prosi się o wyłączenie telefonów komórkowych.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

Non **si parla** durante lo spettacolo. Nie rozmawia się podczas przedstawienia.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

Si passivante

Konstrukcja **si passivante** nie występuje w języku polskim. Może ona zastąpić stronę bierną. W przeciwieństwie do **si impersonale**, składa się ona z podmiotu oraz uzgodnionego z nim orzeczenia. Taką konstrukcję tworzymy poprzez dodanie **si** do **3 osoby czasownika w liczbie pojedynczej lub mnogiej**, w zależności od tego, w jakiej liczbie występuje podmiot. W języku polskim tłumaczymy takie konstrukcje za pomocą zaimka **się**.

Jeśli podmiot zdania jest w liczbie pojedynczej, to również czasownik odmieniany jest w tej liczbie:

Per l'onomastico **si regala** spesso **un libro**. Na imieniny często podarowuje się książkę.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

W przypadku, gdy podmiot zdania jest w liczbie mnogiej, czasownik w konstrukcji **si passivante** też musi być w liczbie mnogiej.

Per l'onomastico **si regalano** spesso **i fiori**. Na imieniny często podarowuje się kwiaty.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

Oto inne przykłady użycia konstrukcji **si passivante**:

In Italia **si festeggia** l'onomastico. We Włoszech obchodzi się imieniny.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

In Italia **si festeggiano** molte feste regionali. We Włoszech obchodzi się dużo świąt regionalnych.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

In Italia non **si regalano** le forbici. We Włoszech nigdy się nie daje nożyczek jako prezent.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

In Polonia **si regala** spesso un mazzo di fiori. W Polsce często wręcza się bukiet kwiatów.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

Alla festa di compleanno, sia in Polonia, che in Italia, **si mangia** la torta, però a Capodanno in questi paesi **si mangiano** piatti diversi.

Na urodzinach zarówno w Polsce, jak i we Włoszech, **je się tort**, ale w Sylwestra **je się** inne **dania**.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe przedstawia zdanie w języku włoskim.

Attenzione! Zwróć uwagę, że w języku polskim czasownik występuje zawsze w liczbie pojedynczej, ponieważ nie jest to forma bierna, tak jak w języku włoskim. Natomiast w języku włoskim czasownik występuje w liczbie pojedynczej lub mnogiej, zależnie od liczby podmiotu.

Appunti:

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Dizionario

f = femminile - rodzaj żeński, **m** = maschile - rodzaj męski, **pl** = plurale - liczba mnoga

affrettato

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

pochopny, pospieszny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

il bavaglino (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

śliniak

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

la calma (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

spokój

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

il detto (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

powiedzenie

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

dire

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

mówić

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

fortunato

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

szczęśliwy

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

il modo (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

sposób

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

nascere

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

urodzony

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

il neonato (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

noworodek

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

il nipotino (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

siostrzeniec, bratanek, wnuczek

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

ovvio

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

oczywisty

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

il pannolino (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

pielucha

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

ricordarsi

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

pamiętać

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

la spilla (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

broszka

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

i suoceri (mpl)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

teściowie

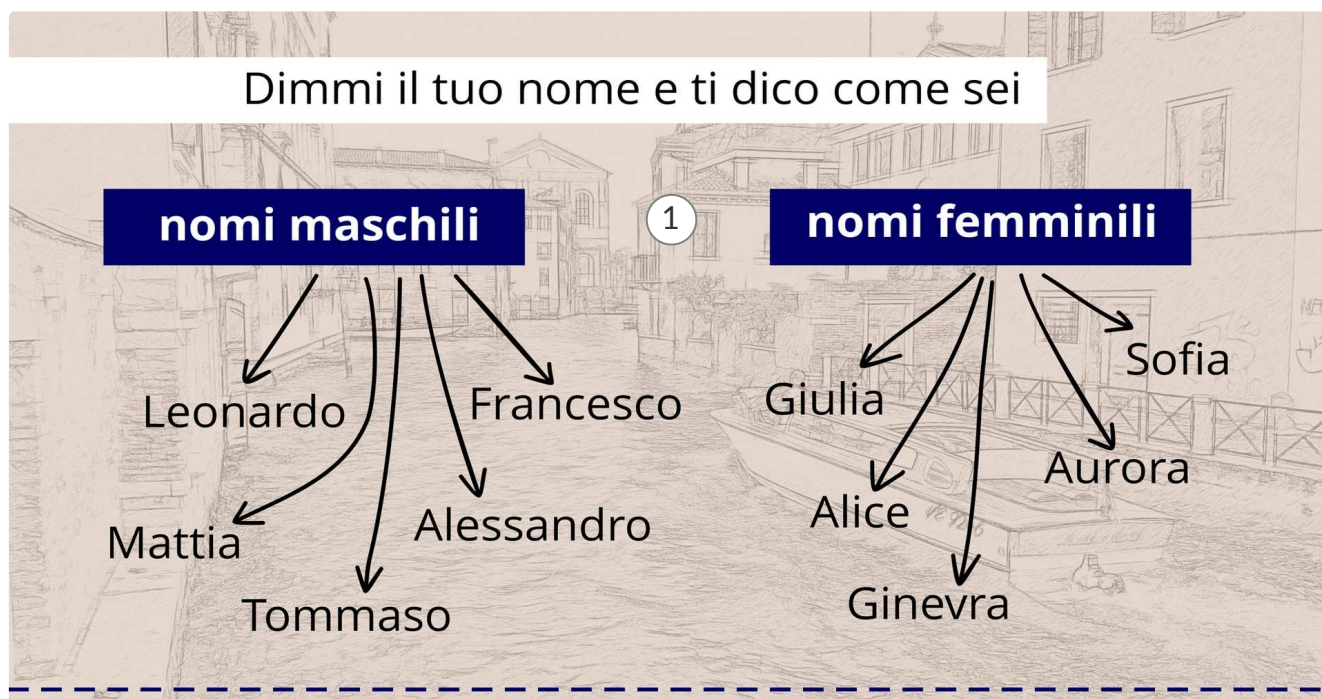
Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D11GbZyTr>

Nagranie dźwiękowe

Katalog interaktywny

Ti sei mai chiesto qual è il significato del tuo nome? Sai qual è la sua origine e da dove deriva? Quando i tuoi familiari festeggiano i loro onomastici? Scopri i nomi italiani più popolari e le loro caratteristiche.

Dimmi il tuo nome e ti dico come sei



1

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/b/Pb6KSi5vq>

Scopri i nomi italiani più popolari e le loro caratteristiche.

- Leonardo
- Francesco
- Alessandro
- Mattia
- Tommaso
- Sofia
- Giulia

- Aurora
- Alice
- Ginevra

Ti sei mai chiesto qual è il significato del tuo nome? Sai qual è la sua origine e da dove deriva? Quando i tuoi familiari festeggiano i loro onomastici?

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, grafika: Pexels.com, Unsplash.com, Wikipedia.org, treść na podstawie: Di Giammatteo F. *Storia del cinema*, Dossi E. (ed.) *Enciclopedia dell'antichità classica*, Gili G., Motta A., *Il libro completo dei nomi. Origine, significato, curiosità*, Paolucci A. *Arte italiana. Mille anni di storia*, licencja: CC BY-SA 3.0.

Attività 1

Abbina i nomi alle loro caratteristiche.

Aurora

ha il senso dell'umorismo

Mattia

non ama grandi compagnie

Tommaso

ama la famiglia

Alessandro

ha voglia di avventura

Sofia

ama la poesia e l'arte

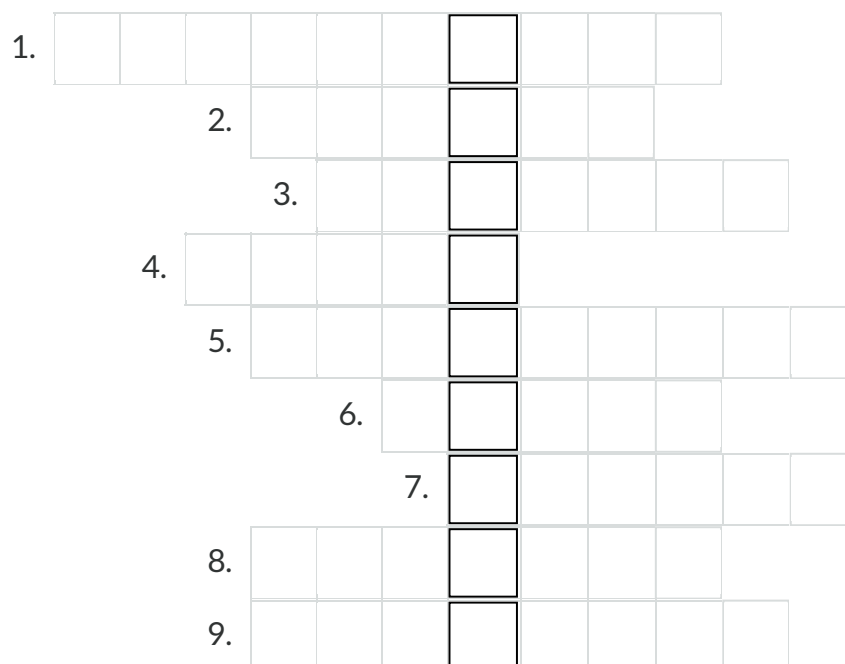
Alice

odia la routine

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Attività 2

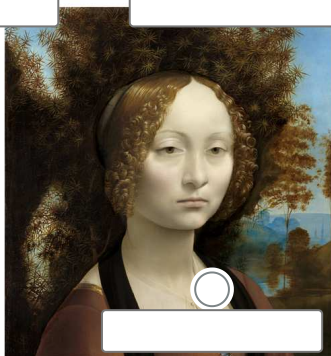
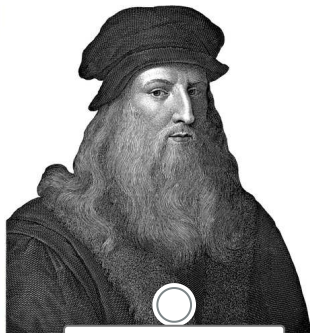
Risolvi il cruciverba con i nomi maschili e femminili.



1. Il nome che significa difensore di uomini.
2. Il nome che significa luminosa e brillante.
3. Il nome che significa gemello.
4. Il nome che significa creatura marina.
5. Il nome che significa appartenente al popolo dei Franchi.
6. Il nome che significa sapienza.
7. Il nome che significa dono di Dio.
8. Il nome che significa spirito bianco.
9. Il nome che significa leone coraggioso.

Attività 3

Abbina le immagini ai nomi giusti.



Alice

Leonardo

Francesco

Sofia

Ginevra

Alessandro

Zródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, grafiki: Pixabay.com, Wikipedia.org, licencja: CC BY 3.0.

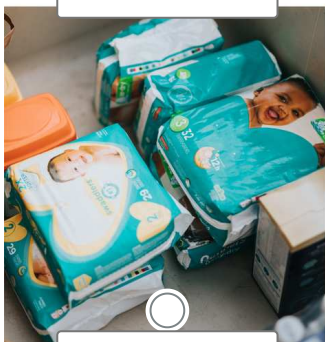
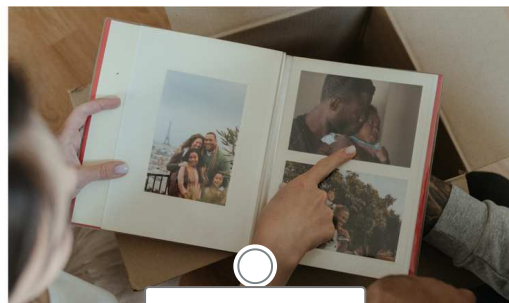
Sprawdź się

Mostra gli esercizi:   

Esercizio 1



Abbina le parole alle immagini.



il biglietto di auguri

l'album

i fazzoletti

lo scienziato

il bavaglino

il pannolino

le forbici

Zródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, grafiki: Pexels.com, Unsplash.com, Pixabay.com, licencja: CC BY 3.0.

Esercizio 2



Abbina per creare frasi.

Non si devono prendere decisioni...

per tutta la vita.

Il nome mi accompagna...

spille, forbici o fazzoletti.

Che barba! Ogni giorno è uguale. Io odio...

la routine.

In Italia non si regalano...

in modo affrettato.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Esercizio 3



Scegli la risposta giusta.

Spille e forbici...

- ☐ portano fortuna.
- ☐ si regalano per l'onomastico.
- ☐ non si regalano mai in Italia.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Che cosa non si può regalare ad un bambino appena nato?

- ☐ i fazzoletti
- ☐ un bavaglino
- ☐ i pannolini

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Che cosa significa nomen omen?

- ☐ Ogni nome ha il suo destino.
- ☐ Il detto significa la data dell'onomastico.
- ☐ Il nome non è importante.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Che cos'è l'onomastico?

- ☐ la festa del nome
- ☐ il sinonimo di compleanno
- ☐ il nome dato a un neonato

Esercizio 4



Scegli la forma giusta del verbo.

- In occasione di un onomastico, in Polonia / un mazzo di fiori.
- Sia in Polonia che in Italia non / le forbici.
- In Polonia / mettere qualche moneta se si regala un portafoglio.
- L'onomastico / ogni anno.
- I nomi / ai bambini appena nati.
- / tanto durante ogni festa.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Esercizio 5



Metti le frasi nelle categorie giuste secondo la forma del verbo.

si impersonale

In Italia molte ragazze si chiamano Giulia.

In Italia si festeggia l'onomastico.

si passivante

In Italia si usano diversi nomi maschili e femminili.

Di solito non si festeggia da solo.

Ci divertiamo in varie occasioni.

si riflessivo

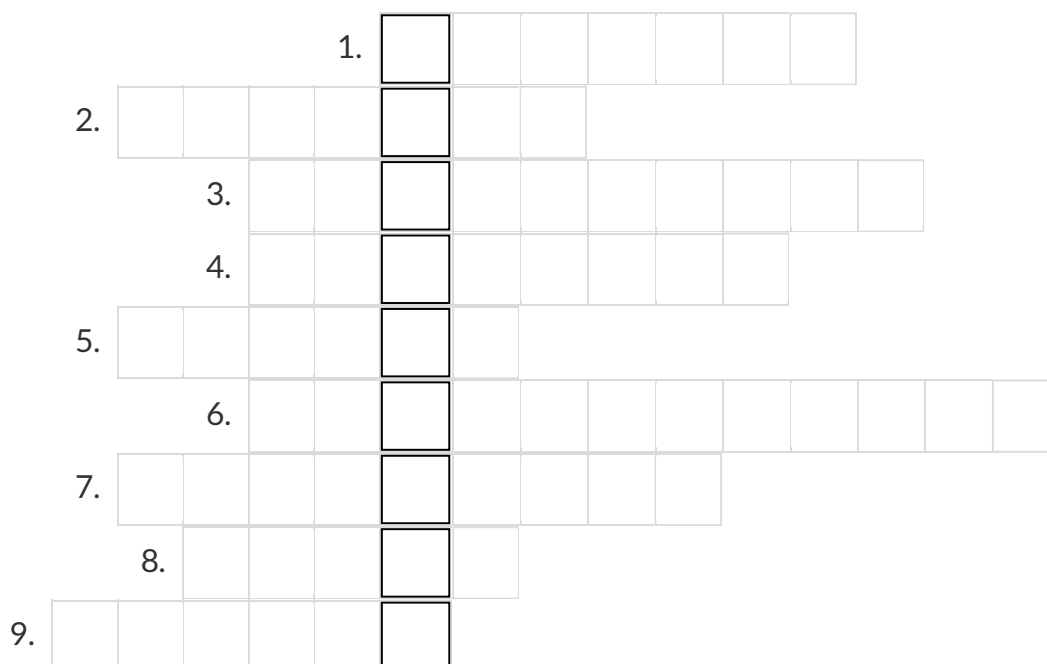
D'estate si va alle feste più spesso che in inverno.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Esercizio 6



Risolvi il cruciverba, scrivendo l'aggettivo giusto.



1. interessato a molte cose
2. chiacchierone, parla tanto
3. come un leone
4. pratico, pensa con realismo
5. sincero
6. pensante, non stupido
7. ama la compagnia
8. non attivo, ama il dolce far niente
9. pieno di energia

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Esercizio 7



Trova l'intruso.

☐ intruso

- festa, onomastico, romano, regalo
- Aurora, Ginevra, Giulia, Mattia
- coraggioso, curioso, pigro, vivace
- artista, inventore, patrono, scienziato

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Esercizio 8



Conosci origine, significato e caratteristiche del tuo nome? Aggiungi il tuo nome al catalogo.



Il calendario

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, grafika: Pexels.com, licencja: CC BY 3.0.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Esercizio 9



Scrivi un'e-mail a una tua amica in Italia, in cui racconti che vuoi diventare un'artista famosa/un artista famoso. Tuttavia non ti piace il tuo nome e preferisci lavorare incognito. Pensa a un nome che sceglieresti come nome d'arte. Perché ti piace quel nome, come sono le sue caratteristiche e che cosa lo fa adatto a questo scopo. Motiva la tua risposta.



Essere in incognito

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, grafika: Pexels.com, licencja: CC BY 3.0.

Źródło: Zespół autorski Politechniki Łódzkiej i Uniwersytetu Łódzkiego, licencja: CC BY-SA 3.0.

Słownik i bibliografia

Dizionario

f = femminile - rodzaj żeński, **m** = maschile - rodzaj męski

affrettato

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

pochopny, pospieszny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

allegro

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

radosny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

l'apostolo (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

apostoł

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

aramaico

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

aramejski

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il bavaglino (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

śliniak

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

brillante

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

błyszczący

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

la calma (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

spokój

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

la campionessa (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

mistrzyni

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

carismatico

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

charyzmatyczny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il chimico (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

chemik

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

coraggioso

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

odważny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il detto (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

powiedzenie

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il difensore (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

obrońca

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

dipinto

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

namalowany

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

dire

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

mówić

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il dittatore (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

dyktator

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

ebraco

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

hebrajski

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

estroverso

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

ekstrawertyczny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

fedele

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

wierny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il fisico (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

fizyk

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

fortunato

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

szczęśliwy

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

i Franchi (mpl)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

Frankowie

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il frate (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

Brat zakonny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

germanico

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

germański

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

l'impero (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

imperium

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

l'inventore (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

wynalazca

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il metano (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

metan

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il modo (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

sposób

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

nato

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

urodzony

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il neonato (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

noworodek

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il nipotino (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

siostrzeniec, bratanek, wnuczek

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

la nobildonna (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

szlachciana

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il Novecento (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

XX wiek

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

odiare

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

nienawidzić

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

onesto

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

uczciwy

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

l'opera (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

dzieło

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

ovvio

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

oczywisty

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il pannolino (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

pielucha

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il paradosso (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

paradoks

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

la persuasione (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

perswazja, przekonywanie

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

pigro

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

leniwy

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

la pila (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

bateria

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il popolo (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

lud

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il portiere (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

bramkarz

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il potere (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

władza

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

pragmatico

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

pragmatyczny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il regista (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

reżyser

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

ricordarsi

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

pamiętać

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il rilievo (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

rozgłos

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

rinnovarsi

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

odnowić się

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

rispettoso

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

pełen szacunku

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il saggista (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

eseista

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

lo sceneggiatore (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

scenarzysta

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

la sciattrice (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

narciarka

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

lo scienziato (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

naukowiec

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

sensibile

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

wrażliwy

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il senso (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

poczucie, zmysł

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

sincero

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

szczery

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

socievole

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

towarzyski

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

la spilla (f)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

broszka

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

lo spirito (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

duch

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

i suoceri (mpl)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

teściowie

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

testardo

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

uparty

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

titolare

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

tytułowy

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

l'umorismo (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

humor

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

il vescovo (m)

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

biskup

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

vivace

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

żywotny

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DvH3UR73Q>

Nagranie dźwiękowe

Bibliografia

- Di Giammatteo F., Storia del cinema, Marsilio, 2019.
- Enciclopedia dell'antichità classica, Dossi E. (ed.), Garzanti, 2000.

- Gili G., Motta A., Il libro completo dei nomi. Origine, significato, curiosità, De Agostini, 2017.
- Jamrozik E., Słownik włosko-polski polsko-włoski, Warszawa, Wydawnictwo Naukowe PWN, 2021.
- Latino A., Muscolino M., Una grammatica italiana per tutti, (Vol. 1), Roma, Edilingua, 2014.
- Paolucci A., Arte italiana. Mille anni di storia, Giunti Editore, 2022.
- Źródło: Adriana Grzelak-Krzymianowska, *Una decisione difficile*, licencja: CC BY 3.0.

Scenariusz dla nauczyciela

Autorzy: Adriana Grzelak-Krzymianowska, Artur Gałkowski, Tamara Roszak

Przedmiot: Język włoski

Temat zajęć: Nomen omen — Nomen omen

Grupa docelowa: III etap edukacyjny, klasa II, poziom A1+

Podstawa programowa:

Podstawa programowa – wariant III.2. Język obcy nowożytny nauczany jako drugi (kontynuacja 2. języka obcego nowożytnego ze szkoły podstawowej)

Cele kształcenia – wymagania ogólne

I. Znajomość środków językowych. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych oraz fonetycznych), umożliwiającym realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie tematów wskazanych w wymaganiach szczegółowych.

II. Rozumienie wypowiedzi. Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka, a także proste wypowiedzi pisemne, w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

III. Tworzenie wypowiedzi. Uczeń samodzielnie tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi ustne i pisemne, w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

IV. Reagowanie na wypowiedzi. Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej, ustnie lub pisemnie w formie prostego tekstu, w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

V. Przetwarzanie wypowiedzi. Uczeń zmienia formę przekazu ustnego lub pisemnego w zakresie opisanym w wymaganiach szczegółowych.

Treści nauczania – wymagania szczegółowe

I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych oraz fonetycznych), umożliwiającym realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie następujących tematów:

5) życie prywatne (np. rodzina, znajomi i przyjaciele, czynności życia codziennego, określanie czasu, formy spędzania czasu wolnego, święta i uroczystości, konflikty i problemy);

II. Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne (np. rozmowy, wiadomości, komunikaty, ogłoszenia, instrukcje) artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka:

2) określa główną myśl wypowiedzi;

3) określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi;

4) określa kontekst wypowiedzi (np. czas, miejsce, sytuację, uczestników);

5) znajduje w wypowiedzi określone informacje;

III. Uczeń rozumie proste wypowiedzi pisemne (np. listy, e-mail, SMS-y, kartki pocztowe, napisy, broszury, ulotki, jadłospisy, ogłoszenia, instrukcje, rozkłady jazdy, historyjki obrazkowe z tekstem, artykuły, teksty narracyjne, recenzje, wywiady, wpisy na forach i blogach, teksty literackie):

2) określa intencje nadawcy/autora tekstu;

4) znajduje w tekście określone informacje;

IV. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi ustne:

1) opisuje ludzi, zwierzęta, przedmioty, miejsca i zjawiska;

3) przedstawia fakty z przeszłości i teraźniejszości;

4) przedstawia intencje, marzenia, nadzieje i plany na przyszłość;

5) opisuje upodobania;

V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne (np. notatkę, ogłoszenie, zaproszenie, życzenia, wiadomość, SMS, kartkę pocztową, e-mail, historyjkę, list prywatny, wpis na blogu):

1) opisuje ludzi, zwierzęta, przedmioty, miejsca i zjawiska;

3) przedstawia fakty z przeszłości i teraźniejszości;

4) przedstawia intencje, marzenia, nadzieje i plany na przyszłość;

5) opisuje upodobania;

VI. Uczeń reaguje ustnie w typowych sytuacjach:

3) uzyskuje i przekazuje informacje i wyjaśnienia;

5) wyraża swoje upodobania, intencje i pragnienia, pyta o upodobania, intencje i pragnienia innych osób;

VII. Uczeń reaguje w formie prostego tekstu pisanego (np. wiadomość, SMS, krótki list prywatny, e-mail, wpis na czacie/forum) w typowych sytuacjach:

3) uzyskuje i przekazuje informacje i wyjaśnienia (np. wypełnia formularz/ankietę);

5) wyraża swoje upodobania, intencje i pragnienia, pyta o upodobania, intencje i pragnienia innych osób;

VIII. Uczeń przetwarza prosty tekst ustnie lub pisemnie:

2) przekazuje w języku obcym nowożytnym lub w języku polskim informacje sformułowane w tym języku obcym;

IX. Uczeń posiada:

1) podstawową wiedzę o krajach, społeczeństwach i kulturach społeczności, które posługują się danym językiem obcym nowożytnym oraz o kraju ojczystym, z uwzględnieniem kontekstu lokalnego, europejskiego i globalnego;

2) świadomość związku między kulturą własną i obcą oraz wrażliwość międzykulturową.

X. Uczeń dokonuje samooceny i wykorzystuje techniki samodzielnej pracy nad językiem (np. korzystanie ze słownika, poprawianie błędów, prowadzenie notatek, stosowanie mnemotechnik, korzystanie z tekstów kultury w języku obcym nowożytnym).

XII. Uczeń korzysta ze źródeł informacji w języku obcym nowożytnym (np. z encyklopedii, mediów, instrukcji obsługi), również za pomocą technologii informacyjno-komunikacyjnych.

XIII. Uczeń stosuje strategie komunikacyjne (np. domyślanie się znaczenia wyrazów z kontekstu, identyfikowanie słów kluczy lub internacjonalizmów) i strategie kompensacyjne, w przypadku gdy nie zna lub nie pamięta wyrazu (np. upraszczanie formy wypowiedzi, zastępowanie innym wyrazem, opis, wykorzystywanie środków niewerbalnych).

XIV. Uczeń posiada świadomość językową (np. podobieństw i różnic między językami).

Kształtowane kompetencje kluczowe:

- kompetencje w zakresie rozumienia i tworzenia informacji;

- kompetencje w zakresie wielojęzyczności;
- kompetencje cyfrowe;
- kompetencje osobiste, społeczne i w zakresie umiejętności uczenia się;
- kompetencje w zakresie świadomości i ekspresji kulturalnej.

Cele operacyjne:

Uczeń:

- pozna popularne włoskie imiona i ich polskie odpowiedniki;
- będzie potrafił opowiedzieć o tym, jaki prezent kupić z okazji narodzin brata, siostry, kuzynki czy kuzyna, a jakich prezentów należy unikać.

Cele motywacyjne:

Uczeń:

- rozwija wrażliwość międzykulturową oraz kształtuje postawę ciekawości, szacunku i otwartości wobec innych kultur;
- aktywnie uczestniczy w procesie uczenia się;
- rozwija kompetencje językowe i komunikacyjne oraz kulturowe;
- wykorzystuje w naturalnych sytuacjach językowych poznane struktury i słownictwo;
- zdobywa wiedzę i umiejętności do realizacji własnych celów komunikacyjnych;
- pozyskuje świadomość znaczenia języków obcych nowożytnych w różnych dziedzinach kultury cywilizacyjnej.

Strategie uczenia się:

- strategie pamięciowe – powtarzanie i utrwalanie poznanego materiału językowego w nowym kontekście;
- strategie kognitywne – pozyskiwanie wiedzy językowo-kulturowej, tworzenie różnych kombinacji zdań, analizowanie danych języka obcego;
- strategie kompensacyjne – odgadywanie znaczenia wyrazów, poznawanie synonimów, niuansów znaczeniowych;
- strategie metakognitywne – formułowanie pragmatycznych intencji w wypowiedzi, centralizowanie procesu uczenia na wybranym zagadnieniu;
- strategie afektywne – odwoływanie się do doświadczeń i upodobań uczniów, podejmowanie ryzyka, akceptacja błędów.

Metody i techniki nauczania:

- podejście komunikacyjne (luka informacyjna, podejście zadaniowe);
- eklektyzm;
- nauczanie polisensoryczne/wielozmysłowe;
- zintegrowane nauczanie językowo-przedmiotowe;

- nauczanie zdalne i hybrydowe;
- nauczanie programowane;
- metody sytuacyjno-inscenizacyjne.

Formy pracy:

- praca pod kierunkiem nauczyciela;
- praca indywidualna;
- praca w parach;
- praca w grupach.

Środki dydaktyczne:

- komputer / laptop / smartfon z dostępem do internetu;
- materiały piśmiennicze;
- głośniki.

PRZEBIEG LEKCJI

Faza wprowadzająca:

1. Na początek możemy poprosić uczniów, aby opowiedzieli coś na temat kilku swoich przyjaciół/kolegów/rodzeństwa, nie używając ich imion. Zorientują się, na ile jest trudne nieużywanie imion podczas opowiadania i zwracania się do innych, tym samym, że imiona są niezbędne do sprawnej i adekwatnej komunikacji.
2. Można także zapytać uczniów, czy ktoś z nich zna pochodzenie własnego imienia oraz odpowiednik w języku włoskim (i innych).
3. Ponadto pytamy uczniów, jakie imiona im się podobają i czy takie bądź inne łączą się z jakimiś stereotypowymi cechami osób je noszących.
4. Ostatnie z wprowadzających pytań może dotyczyć wybranych imion i osób, które jako pierwsze przychodzą uczniom do głowy po ich wypowiedzeniu/usłyszeniu (np. **Leonardo = da Vinci, Giovanni Paolo = Giovanni Paolo II, Anna = mia madre, mia nonna, mia sorella, la mia migliore amica...**)

Faza realizacyjna:

1. Uczniowie zapoznają się z tekstem źródłowym.
2. Objaśniane jest nieznane słownictwo.
3. Uczniowie wykonują ćwiczenie w zakresie zrozumienia tekstu V/F.
4. Uczniowie ustalają odpowiedź na polecenie wprowadzające. Zastanawiają się dodatkowo, jakie prezenty można podarować noworodkom, ale także ich rodzicom. Można tu też wspomnieć o kartkach z powinszowaniami oraz życzeniami (czego życzymy dzieciom, które przyszły na świat).
5. Odczytują dialog z podziałem na role.
6. Nauczyciel objaśnia konstrukcje z *si* bezosobowym oraz **si passivante**.

7. Uczniowie wykonują ćwiczenia sprawdzające nowo poznane konstrukcje gramatyczne.
8. Zapoznają się z katalogiem interaktywnym. Starają się zapamiętać prezentowane informacje o imionach. Poszczególne imiona przedstawiane są przez kolejnych uczniów. Uczniowie mogą dodać do swojej prezentacji informacje dodatkowe, np. hipotetyczne cechy osób o danym imieniu.
9. Odszukują odpowiedzi na pytania postawione w poleceniu wprowadzającym.
10. Wykonują ćwiczenia towarzyszące multimedium.

Faza podsumowująca:

1. Uczniowie wykonują ćwiczenia utrwalające i sprawdzające wiedzę z sekcji Sprawdź się. Każdy z uczniów zastanawia się, co wie i może powiedzieć o własnym imieniu (np. pochodzenie, znaczenie, użycie, zdrobnienia, zgrubienia, jedno z imion podwójnych itp.).
2. Nauczyciel proponuje ułożenie kilku zdań z **si** bezosobowym i **si passivante**. Zdania zapisywane są na tablicy.
3. W ćwiczeniu 5 można zaproponować ułożenie dodatkowych zdań, zawierające zaimek **si** w różnych funkcjach: **si impersonale**, **si passivante**, **si riflessivo**.
4. Ćwiczenie 8 może zostać przekształcone w wymianę zdań między uczniami na temat ich imion na forum klasy.
5. Jeśli pojawiają się trudności z wykonaniem ćwiczeń, należy powtórzyć z uczniami materiał. Uczniowie mogą to też zrobić samodzielnie w domu.
6. Jeżeli wszystkie ćwiczenia zostaną wykonane poprawnie, będzie to oznaczało, że cele zaproponowane w e-materiale zostały osiągnięte.

Praca domowa:

- Jako pracę domową zaleca się ćw. 1 i ćw. 6.

Materiały pomocnicze:

- Pomocniczo można wykorzystać fragmenty innych materiałów znajdujących się na platformie:
[La mia giornata](#)

Wskazówki metodyczne opisujące różne zastosowania danego multimedium:

- Uczniowie mogą wykonać szersze portfolio prezentujące inne imiona wg zaproponowanego modelu.